



## CHERS CITOYENS,

Voici les informations les plus importantes qui vous serviront à éliminer correctement vos déchets. Pour plus d'informations et si vous avez des questions, contactez-nous par e-mail à l'adresse [info@srhh.de](mailto:info@srhh.de) ou appelez la hotline de notre service clients au 25 76 0.

# TRIER POUR ÉCONOMISER

### COLLECTE DE PAPIER ET DE DÉCHETS ORGANIQUES

En déposant séparément le papier et le carton dans la poubelle bleue, prévue pour le papier, et les déchets organiques dans la poubelle verte, prévue à cet effet, vous contribuez de manière importante à la protection du climat et des ressources naturelles. Vous pouvez en même temps faire des économies en réduisant vos dépenses personnelles pour la collecte des ordures ménagères dans la poubelle grise. Commandez votre poubelle verte personnelle pour les déchets organiques (payant) ou votre poubelle bleue personnelle pour le papier (gratuite) en envoyant un e-mail à [info@srhh.de](mailto:info@srhh.de) ou en appelant la hotline de notre service clients : 25 76 27 77.

### COLLECTE DE MATIÈRES RECYCLABLES

Vous pouvez dorénavant déposer dans les sacs jaunes, en plus des emballages métalliques, en plastique ou en matériaux composites, tout autre objet composé de ces mêmes matières. Ceci inclut également les articles ménagers, à condition qu'ils soient propres, qu'ils rentrent dans la poubelle et soient à moitié composés de plastique et/ou métal au moins. Si vous utilisez déjà des poubelles ou sacs jaunes, vous ne remarquerez pas un grand changement. Ceci vous permettra en même temps de faire des économies en réduisant vos dépenses liées à la collecte des ordures ménagères dans la poubelle grise. Commandez gratuitement votre poubelle ou sacs jaunes en envoyant un e-mail à l'adresse : [info@srhh.de](mailto:info@srhh.de) ou en appelant notre service de clientèle au : 25 76 33 33. Les bacs de récupération publics sont également à votre disposition pour le traitement de vos déchets en papier ou en verre. Vous pouvez déposer gratuitement toutes les matières recyclables dans les déchetteries.

### TRAITEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES

Déposez toutes les ordures ménagères « courantes », qui ne sont pas destinées aux poubelles de recyclage, dans les poubelles grises prévues à cet effet. Par ailleurs, nous proposons des services spéciaux (voir en bas de page) pour tous les autres déchets tels que les objets encombrants, appareils électroniques, déchets de jardin ou matières recyclables et dangereuses. Les matières liquides et semi-liquides, les déchets de voirie, les batteries et gravats de chantier ne peuvent pas être déposés avec les ordures courantes. Si vous avez plus d'ordures ménagères que d'habitude, vous pouvez acheter un « sac blanc » au prix de 3 euros dans toutes les déchetteries ou dans les magasins Budnikowsky. Contrairement aux autres sacs-poubelles, ce sac sera collecté avec les autres déchets déposés sur le trottoir.

### COLLECTE DES DÉCHETS LES JOURS FÉRIÉS

Veillez noter que les ordures ménagères ainsi que les poubelles bleues, vertes et jaunes et les sacs ne sont pas collectés les jours fériés mais un autre jour. Afin de connaître les modifications du calendrier, consultez notre brochure d'information actuelle ou notre site Internet [www.stadtreinigung-hh.de](http://www.stadtreinigung-hh.de).

### CENTRES DE RECYCLAGE

Nous disposons de 13 déchetteries où vous pouvez déposer presque tous types d'articles dans des quantités raisonnables limitées à un usage ménager courant : des matières recyclables, objets encombrants, appareils électriques et électroniques, matières dangereuses et déchets de jardin aussi bien que des bouchons, vêtements et chaussures usagés, cartouches d'encre, CD, emballages en polystyrène, etc. Nos déchetteries acceptent ces matières uniquement de la part des ménages hambourgeois, et ce, gratuitement. Si vous apportez des objets lourds, veuillez-vous faire

accompagner par quelqu'un qui vous aidera à les porter. Attention : les déchetteries ne font qu'accepter des déchets – elles ne les distribuent pas. Consultez ci-après les adresses et heures d'ouverture.

### TRAITEMENT DES DÉCHETS ENCOMBRANTS SUR COMMANDE

Les déchets encombrants sont des objets volumineux qui ne peuvent pas être démontés, défaits ou cassés et qui sont trop grands pour les conteneurs à ordures ménagères habituels. Vous pouvez déposer gratuitement les déchets encombrants dans toutes les déchetteries ou commander la collecte de vos déchets encombrants (service payant) en envoyant un e-mail à [sperrmuelldispo@srhh.de](mailto:sperrmuelldispo@srhh.de) ou en appelant notre service de clientèle au 25 76 25 76. Ce procédé est valable également pour vos appareils électriques et électroniques.

### APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Vous ne pouvez pas déposer ces objets avec les ordures ménagères courantes. Nous les acceptons gratuitement dans toutes les déchetteries ou les enlevons avec les déchets encombrants (payant).

### MATIÈRES PROBLÉMATIQUES

Les déchets dangereux sont acceptés dans les déchetteries.

### ADRESSES ET HEURES D'OUVERTURE DES DÉCHETTERIES

- 1 Hammerbrook · Bullerdeich 6
- 2 Harburg · Neuländer Kamp 6
- 3 Neugraben-Fischbek · Am Aschenland 11
- 4 St. Pauli · Feldstraße 69
- 5 Osdorf · Brandstücken 36
- 6 Bahrenfeld · Ottensener Straße (Schnackenburgallee 46 à partir de juillet)\*
- 7 Niendorf · Krähenweg 22
- 8 Hummelsbüttel · Lademannbogen 32
- 9 Steilshoop · Schwarzer Weg 10\*
- 10 Sasel · Volksdorfer Weg 196
- 11 Tonndorf · Rahlau 71\*
- 12 Billstedt · Rotenbrückenweg 32
- 13 Bergedorf · Kampweg 9
- Wandsbek · Am Stadtrand 43 (à partir d'oct.)\*

● Lu – Ve : 8h – 17h, Sa : 8h – 14h

● Lu – Ve : 8h – 19h, Sa : 8h – 14h

● Lu : 8h – 19h, Ma – Ve : 8h – 16h, Sa : 8h – 14h

**Attention : Les déchetteries sont fermées les jours fériés, les 24 et 31 décembre et le samedi de Pâques. Le 9 mars 2012, elles ouvriront à 14h, en raison d'une réunion du personnel.**

\*Des déchetteries modernes, répondant aux besoins des clients et disposant d'une meilleure logistique, ouvriront le 1<sup>er</sup> juillet 2012 à l'adresse Schnackenburgallee 46 (Bahrenfeld) et le 1<sup>er</sup> octobre 2012 à l'adresse Am Stadtrand 43. Par conséquent, la déchetterie d'Ottensener Straße fermera fin juin et celles de Schwarzer Weg et Rahlau fermeront fin septembre.

